

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное учреждение
высшего профессионального образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Отделение русской и зарубежной филологии



подписано электронно-цифровой подписью

Программа дисциплины
Филологический анализ текста М1.ДВ.1

Направление подготовки: 032700.68 - Филология

Профиль подготовки: Русский язык как иностранный

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Автор(ы):

Хабибуллина Е.В.

Рецензент(ы):

Николаев Г.А.

СОГЛАСОВАНО:

Заведующий(ая) кафедрой: Бочина Т. Г.

Протокол заседания кафедры No ____ от " ____ " _____ 201__ г

Учебно-методическая комиссия Института филологии и межкультурной коммуникации
(отделение русской и зарубежной филологии):

Протокол заседания УМК No ____ от " ____ " _____ 201__ г

Регистрационный No 9022815

Казань
2014

Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. Хабибуллина Е.В. кафедра русского языка как иностранного отделение русской и зарубежной филологии им. Л.Н.Толстого , Elena.Habibullina@kpfu.ru

1. Цели освоения дисциплины

совершенствовать профессиональную компетенцию магистрантов в области современного русского языка путем изложения лингвистической теории текста, знание признаков, свойств, категорий. В задачи указанного курса входит следующее: 1) создание комплексного представления о подходах и направлениях в изучении текста (дискурса); 2) ознакомление с системой понятий и терминов, применяемых при лингвистическом анализе текста; 3) ознакомление студентов с современными теориями по лингвистической интерпретации текста; 4) изучение лингвистического статуса текста, его письменных и устных форм; 5) рассмотрение языковых средств, формирующих и организующих структурную, смысловую и коммуникативную природу текста; 6) формирование практических навыков комплексного лингвистического анализа текста (преимущественно художественного).

2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел " М1.ДВ.1 Общенаучный" основной образовательной программы 032700.68 Филология и относится к дисциплинам по выбору. Осваивается на 1 курсе, 2 семестр.

Дисциплина по выбору М1.ДВ1. входит в общенаучный цикл ФГОС-3 по направлению подготовки 032700.68 "Филология", профиль "Русский язык как иностранный".

Для изучения дисциплины необходимы знания, умения и компетенции, полученные обучающимися в бакалавриате. Курс направлен на формирование коммуникативно-речевой, лингвостилистической, лингвокультурологической компетенции иностранных учащихся.

Предшествует таким дисциплинам, как "Русский язык в профессиональных сферах. Языковые особенности естественно-научных и медицинских текстов", "Русский язык в профессиональных сферах. Языковые особенности инженерно-технических текстов", "Стилистика русского языка", защите магистерских работ.

Содержательно и методически связана с дисциплинами "История русской литературы", "Теоретическая фонетика и орфоэпия русского языка", "Лексикология и словообразование русского языка", "Морфология и синтаксис русского языка".

3. Краткое содержание.

Лингвистика текста и основные этапы ее развития. Основные аспекты изучения текста. Понятие целого текста и его непосредственно составляющие. Текст в системе языковых уровней. Текст и культура. Уровни текста. Проблема выделения и описания единиц текста. Проблема классификации и типологии текстов. Основные свойства и категории текста.

Структурная организация текста. Членимость текста. Связность текста. Семантическая организация текста. Коммуникативная организация текста. Коммуникативные регистры текста. Основные типы тематических структур. Типы тематических доминант. Понятие текстовой доминанты и языковые средства актуализации содержания текста.

Звуковое пространство текста. Графическое пространство текста. Лингвистическое комментирование художественного текста: анализ лексических, словообразовательных, морфологических и синтаксических единиц текста. Фрагментарный лингвистический анализ художественного текста. Полный лингвистический анализ художественного текста. Лингвопоэтический разбор текста. Лингвистический анализ нехудожественных текстов

3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-1 (общекультурные компетенции)	способность совершенствовать и развивать свой интеллектуальный и общекультурный уровень
ОК-2 (общекультурные компетенции)	способность к самостоятельному обучению новым методам исследования, изменению научного и научно-производственного профиля своей профессиональной деятельности
ПК-1 (профессиональные компетенции)	способность демонстрировать знания современной научной парадигмы в области филологии и динамики ее развития, системы методологических принципов и методических приемов филологического исследования
ПК-2 (профессиональные компетенции)	способность демонстрировать углубленные знания в избранной конкретной области филологии
ПК-3 (профессиональные компетенции)	владение коммуникативными стратегиями и тактиками, риторическими, стилистическими и языковыми нормами и приемами, принятыми в разных сферах коммуникации, умение адекватно использовать их при решении профессиональных задач
ПК-5 (профессиональные компетенции)	владение навыками самостоятельного исследования системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах; изучения устной и письменной коммуникации с изложением аргументированных выводов
ПК-8 (профессиональные компетенции)	владение навыками квалифицированной интерпретации различных типов текстов, в том числе раскрытия их смысла и связей с породившей их эпохой, анализ языкового и литературного материала для обеспечения преподавания и популяризации филологических знаний
ПК-9 (профессиональные компетенции)	владение навыками проведения учебных занятий и внеклассной работы по языку и литературе в учреждениях общего и среднего специального образования; практических занятий по филологическим дисциплинам в учреждениях высшего профессионального образования

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

закономерности построения текста, законы функционирования и взаимодействия в тексте языковых единиц всех уровней, иметь представление о тексте как объекте лингвистического исследования;

2. должен уметь:

выявлять системный характер речевых качеств текста, проводить поуровневую работу с языковыми изобразительно-выразительными средствами: определять фонетико-интонационные особенности текста, особенности его графического, орфографического, пунктуационного оформления; анализировать экспрессивные средства словообразования, лексические средства; определять грамматические средства усиления изобразительности текста;

3. должен владеть:

специальной терминологией, навыками самостоятельного лингвистического анализа различных текстов, способностью оценить эстетическую ценность текста, объяснить языковые истоки его образности и выразительности.

4. должен демонстрировать способность и готовность:

2 зачетные единицы, 72 часа общей трудоемкости, из них аудиторных 22 часа, КСР - 8 часов, СРС - 42 часа.

Лингвистика текста и основные этапы ее развития. Основные аспекты изучения текста. Понятие целого текста и его непосредственно составляющие. Текст в системе языковых уровней. Текст и культура. Уровни текста. Проблема выделения и описания единиц текста. Проблема классификации и типологии текстов.

Основные свойства и категории текста.

Структурная организация текста. Членимость текста. Связность текста.

Семантическая организация текста.

Коммуникативная организация текста. Коммуникативные регистры текста. Основные типы тема-рематических структур. Типы рематических доминант. Понятие текстовой доминанты и языковые средства актуализации содержания текста.

Звуковое пространство текста. Графическое пространство текста.

Лингвистическое комментирование художественного текста: анализ лексических, словообразовательных, морфологических и синтаксических единиц текста. Фрагментарный лингвистический анализ художественного текста. Полный лингвистический анализ художественного текста. Лингвопоэтический разбор текста.

Лингвистический анализ нехудожественных текстов.

Основной формой текущего контроля являются контрольные работы, тесты и письменные работы. Оценочные средства составляются преподавателем самостоятельно при ежегодном обновлении банка средств. Количество вариантов зависит от числа обучающихся.

Основной формой промежуточного контроля является зачет. Зачет может проходить

а) в форме презентации творческих работ студентов по филологическому анализу текстов различных стилей;

б) в традиционной форме теоретический вопрос (см. вопросы к зачету) и практическое задание - лингвистический анализ текста.

4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет зачетных(ые) единиц(ы) 72 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины зачет во 2 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю

Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Художественный текст как объект филологического анализа. Признаки художественного текста. Цельность и связность как основные свойства текста. Текст как единица коммуникации. Понятие об интерпретации текста.	2	1-2	0	2	0	реферат
2.	Тема 2. Прецедентный текст. Содержание понятий "интертекст", "текст в тексте". Понятие об интертекстуальном пространстве. Соотношение понятий " текст", "интертекст", "дискурс".	2	3-4	0	4	0	контрольная работа
3.	Тема 3. Определение соотношения значения и смысла слова. Специфика анализа поэтического текста.	2	5-9	0	4	0	контрольная работа
4.	Тема 4. Специфика анализа прозаического текста. Соотношени понятий "автор", "рассказчик", "герой". Способы выражения авторской позици в художественном тексте: заглавие, ключевые слова, имя собственное, ремарки. Функция портрета в художественном тексте.	2	10-13	0	12	0	эссе
	Тема . Итоговая форма контроля	2		0	0	0	зачет
	Итого			0	22	0	

4.2 Содержание дисциплины

Тема 1. Художественный текст как объект филологического анализа. Признаки художественного текста. Цельность и связность как основные свойства текста. Текст как единица коммуникации. Понятие об интерпретации текста.

практическое занятие (2 часа(ов)):

Художественный текст как объект филологического анализа. Признаки художественного текста. Цельность и связность как основные свойства текста. Текст как единица коммуникации. Понятие об интерпретации

Тема 2. Прецедентный текст. Содержание понятий "интертекст", "текст в тексте". Понятие об интертекстуальном пространстве. Соотношение понятий " текст", "интертекст", "дискурс".

практическое занятие (4 часа(ов)):

Прецедентный текст. Содержание понятий "интертекст", "текст в тексте". Понятие об интертекстуальном пространстве. Соотношение понятий " текст", "интертекст", "дискурс".

Тема 3. Определение соотношения значения и смысла слова. Специфика анализа поэтического текста.

практическое занятие (4 часа(ов)):

Определение соотношения значения и смысла слова. Специфика анализа поэтического текста.

Тема 4. Специфика анализа прозаического текста. Соотношени понятий "автор", "рассказчик", "герой". Способы выражения авторской позиции в художественном тексте: заглавие, ключевые слова, имя собственное, ремарки. Функция портрета в художественном тексте.

практическое занятие (12 часа(ов)):

Специфика анализа прозаического текста. Соотношени понятий "автор", "рассказчик", "герой". Способы выражения авторской позиции в художественном тексте: заглавие, ключевые слова, имя собственное, ремарки. Функция портрета в художественном тексте.

4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. Художественный текст как объект филологического анализа. Признаки художественного текста. Цельность и связность как основные свойства текста. Текст как единица коммуникации. Понятие об интерпретации текста.	2	1-2	подготовка к реферату	10	реферат

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
2.	Тема 2. Прецедентный текст. Содержание понятий "интертекст", "текст в тексте". Понятие об интертекстуальном пространстве. Соотношение понятий " текст", "интертекст", "дискурс".	2	3-4	подготовка к контрольной работе	12	контрольная работа
3.	Тема 3. Определение соотношения значения и смысла слова. Специфика анализа поэтического текста.	2	5-9	подготовка к контрольной работе	12	контрольная работа
4.	Тема 4. Специфика анализа прозаического текста. Соотношения понятий "автор", "рассказчик", "герой". Способы выражения авторской позиции в художественном тексте: заглавие, ключевые слова, имя собственное, ремарки. Функция портрета в художественном тексте.	2	10-13	подготовка к эссе	8	эссе
	Итого				42	

5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

Рекомендуемые образовательные технологии: практические занятия, самостоятельная работа студентов, контрольные тесты, письменные работы, контрольные работы.

Пассивные: лекция, устный опрос, тестирование

Активные: самостоятельная работа студента с литературой на бумажном носителе, с научными, учебными и справочными ресурсами сети Интернет и локальной сети учебного учреждения, выполнение заданий аналитического характера, создание репродуктивных индивидуальных работ (сообщений на заданную тему).

Интерактивные: участие в практических и семинарских занятиях, ролевые игры.

Виды текущего контроля: устный опрос, выступления с докладами, сообщениями, составление таблиц, выполнение письменных заданий по анализу текста, составление конспектов учебной и научной литературы, тестирование.

Итоговый контроль осуществляется в виде зачета, в котором предусмотрены

Перечень примерных вопросов для самостоятельной работы

1. Виды текстовых единиц.
2. Уровни текста.
3. Textoобразующие возможности языковых единиц.
4. Образ автора.

5. Образ персонажа.
6. Образ рассказчика.
7. Образ адресата.
8. Субъективные и объективные факторы текстообразования.
9. Текстовая категория диалогичности.
10. Интертекстуальность.
11. Информативность текста.
12. Интегративность как одна из категорий текста.
13. Особенности лингвистического комментирования художественных текстов 18-19 вв.
14. Психолингвистический анализ текста.
15. Лингвистический анализ текста (выполняется в процессе изучения каждой темы)

Перечень примерных вопросов к зачету

1. Лингвистика текста как наука (истоки лингвистики текста, ее объект, предмет и задачи; основные подходы и направления к изучению текстов, специфика литературоведческого, лингвистического и филологического анализов текста).
2. Понятие текста (определения; письменный и устный статусы текстов).
3. Типологии текстов.
4. Основные текстообразующие признаки (отдельность, цельность, связность, завершенность).
5. Свойства и качества текста: антропоцентричность, социологичность, диалогичность, единство внутренней и внешней формы; развернутость, последовательность, логичность; статичность и динамичность, напряженность, интерпретируемость.
6. Уровни и единицы текста.
7. Текстовое семантическое пространство (цельность: основная мысль, тема - подтемы - микротемы, концепт, ключевые слова, тематические группы, номинационные цепочки; формирование смысла текста).
8. Текстовые категории. Локальность текста (типы художественного пространства).
9. Текстовые категории. Темпоральность текста (типы художественного времени).
10. Текстовые категории. Тональность (эмотивность) текста.
11. Текстовые категории. Оценочность текста (позиция автора, точки зрения персонажей, объективные и субъективные оценки, типы субъективных оценок).
12. Структурная организация текста. Членимость текста (объемно-прагматическое, структурно-смысловое и контекстно-вариативное членение).
13. Структурная организация текста. Связность текста. Типы внутритекстовых связей.
14. Прагматика текста.
15. Коммуникативная природа текста.
16. Основные понятия дисциплины "Лингвистический анализ текста".

6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

Тема 1. Художественный текст как объект филологического анализа. Признаки художественного текста. Цельность и связность как основные свойства текста. Текст как единица коммуникации. Понятие об интерпретации текста.

реферат , примерные темы:

1. Художественное время и художественное пространство в романе И.С.Тургенева ?Отцы и дети?. 2. Пейзаж в драме Островского ?Гроза?. 3. Динамика пространственных образов в поэме Лермонтова ?Мцыри?. 4. Символические детали в портрете персонажей романа Достоевского ?Преступление и наказание?. 5. Характеристика несобственно-прямой речи в повести Чехова ?Невеста?. 6. Языковые особенности прозы А.С.Пушкина (на примере анализа самостоятельно выбранного фрагмента). 7. Сравнение и метафора в поэме М.Ю.Лермонтова ?Мцыри?. 8. Лексика со значением звука в ремарках пьесы А.П.Чехова ?Вишневый сад? .

Тема 2. Прецедентный текст. Содержание понятий "интертекст", "текст в тексте".

Понятие об интертекстуальном пространстве. Соотношение понятий " текст", "интертекст", "дискурс".

контрольная работа , примерные вопросы:

2. Понятие об интерпретации текста. Прецедентный текст.

Тема 3. Определение соотношения значения и смысла слова. Специфика анализа поэтического текста.

контрольная работа , примерные вопросы:

Определение соотношения значения и смысла слова. Специфика анализа поэтического текста.

Тема 4. Специфика анализа прозаического текста. Соотношение понятий "автор", "рассказчик", "герой". Способы выражения авторской позиции в художественном тексте: заглавие, ключевые слова, имя собственное, ремарки. Функция портрета в художественном тексте.

эссе , примерные темы:

1. Художественное время и художественное пространство в романе И.С.Тургенева ?Отцы и дети?. 2. Пейзаж в драме Островского ?Гроза?. 3. Динамика пространственных образов в поэме Лермонтова ?Мцыри?. 4. Символические детали в портрете персонажей романа Достоевского ?Преступление и наказание?. 5. Характеристика несобственно-прямой речи в повести Чехова ?Невеста?. 6. Языковые особенности прозы А.С.Пушкина (на примере анализа самостоятельно выбранного фрагмента). 7. Сравнение и метафора в поэме М.Ю.Лермонтова ?Мцыри?. 8. Лексика со значением звука в ремарках пьесы А.П.Чехова ?Вишневый сад?.

Тема . Итоговая форма контроля

Примерные вопросы к зачету:

План-график выполнения СРС по дисциплине; характеристика и описание заданий на СРС; примерные нормы времени на выполнение внеаудиторной СРС по каждому заданию; рекомендуемая литература (основная и дополнительная); требования к представлению и оформлению результатов СРС; оценка выполнения СРС

7.1. Основная литература:

Лингвистический и культурологический анализ текста оригинала для перевода, Васильев, Сергей Константинович, 2010г.

Анализ текста в рамках ЕГЭ, Галиуллин, Ренат Хадиятович;Копосов, Даниил Робертович, 2009г.

3..Купина, Н. А. Филологический анализ художественного текста. Практикум [Электронный ресурс] / Н. А. Купина, Н. А. Николина. - 2-е изд., стереотип. - М. : Флинта : Наука, 2011. - 408 с. Режим доступа: // <http://znanium.com/bookread.php?book=406111>

4. Болотнова, Н. С. Филологический анализ текста [Электронный ресурс] : Уч. пособ. / Н. С. Болотнова. - 4-е изд. - М. : Флинта : Наука, 2009. - 520 с. Режим доступа: // <http://znanium.com/bookread.php?book=4059053>

5. Шумарина М.Р. Язык в зеркале художественного текста. (Метаязыковая рефлексия в произведениях русской прозы): Монография / М.Р. Шумарина. - М.: Флинта: Наука, 2011. 328 с.// <http://znanium.com/bookread.php?book=320750>

7.2. Дополнительная литература:

1. Вишняков, С. А. Русский язык как иностранный [Электронный ресурс] : учебник / С. А. Вишняков. - 6-е изд., стер. ? М.: ФЛИНТА, 2012. - 240 с. //

<http://znanium.com/bookread.php?book=455002>

2 . Милославская, С. К. Русский язык как иностранный в истории становления европейского образа России : монография / С. К. Милославская. - 2-е изд., стереотип. - М.: ФЛИНТА : Наука, 2012. - 400 с. // <http://znanium.com/bookread.php?book=455402>

7.3. Интернет-ресурсы:

Russian language mentor - <http://russianmentor.net>

Библиотека Максима Мошкова - <http://lib.ru>

Грамота.ру - <http://www.learningrussian.gramota.ru>

Грамота.ру - <http://www.gramota.ru>

Портал поддержки русского языка как иностранного - <http://www.langrus.ru>

Проблемы изучения русского языка - <http://world.russianforall.ru/>

Российское общество преподавателей - <http://www.ropryal.ru>

Русская виртуальная библиотека - <http://www.rvb.ru>

Электронная библиотечная система - www.knigafund.ru

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)

Освоение дисциплины "Филологический анализ текста" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

1. Ноутбук.

2. Аудио- и видеодиски.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 032700.68 "Филология" и магистерской программе Русский язык как иностранный

Автор(ы):

Хабибуллина Е.В. _____

"__" _____ 201__ г.

Рецензент(ы):

Николаев Г.А. _____

"__" _____ 201__ г.